

сopственик куће  
sopstvenik kuće

хотел  
hotel

његов стан  
njegov stan

**ПРИЈАВА — PRIJAVA**  
ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: — PRIJAVLJUJE SE:

Улица, број, спрат — Ulica, broj, sprat	Успенска 28
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рође- но име мужа и девојачко породично име Ime porodično i rođeno. Za udatu ili udovicu i rođeno ime muža i devojačko porodično ime	Коварски Николај
Занимање — Zanimanje	мрт
Држављанство — Državljanstvo	пољско
Дан, месец и год. рођења — Dan, mesec i god. rođenja	15-IV-1897
Место рођења, срез, земља — Mesto rođenja, srez, zemlja	Варшава
Завичајна општина, срез, земља — Zavičajna opština, srez, zemlja	Варшава
Брачно стање — Брачно stanje	ожевен
Вера — Vera	Мојсијева
Рођено име оца и мајке, и мајчино девојачко презиме Rođeno ime oca i majke, i majčino devojačko prezime	Давид Мила Нух
Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom me- stu: selo, srez, Banovina	

**ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA**

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деце Rođeno ime i devojačko porodično ime žene i rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja
Госпија Јањмајстер		жена	25-VI-1899	Буџе

НАПОМЕНА:  
NAPOMENA:

Станар — Stanar

(датум)  
(datum)

(место)  
(mesto)

Власник куће-управитељ-станодавац  
Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА  
LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стаг stas	<i>средњи</i>	коса kosa	<i>проседа</i>	бркови brkovi	<i>трији</i>
лице lice	<i>дугачко</i>	нос nos	<i>прелево</i>	брада brada	—
очи oci	<i>плови</i>	уста usta	—	нарочити знаци naroc. znaci	—

Датум пријаве Datum prijave	Улица Ulica	Број куће Broj kuće	ИМЕ СТАНОДАВЦА ИМЕ STANODAVCA	Датум одјаве Datum odjave	Где одлази Gde odlazi
<i>1-V-32</i>	<i>Милановарска</i>	<i>28</i>	<i>Бојин Груа</i>		
<i>29-X-32</i>	<i>Зодрагина</i>	<i>3/II</i>	<i>Др. Кристина Миша</i>		
<i>15-X-34</i>	<i>Зодрагина</i>	<i>3</i>	<i>Др. Кристина Миша</i>		
<i>11-V-36</i>	<i>Т. Феодосијева</i>	<i>41</i>	<i>Караџа</i>		
<i>7-XI-36</i>	<i>Кч. Чавча</i>	<i>39-5</i>	<i>Никола Петровић</i>		
<i>10-VII-37</i>	<i>Кч. Чавча</i>	<i>39</i>	<i>Петровић</i>		
<i>17-V-37</i>	<i>Земљана</i>	<i>21</i>	<i>Бојановић</i>		
<i>16-VII-38</i>	<i>Милановарска</i>	<i>38/1</i>	<i>Петровић</i>	<i>22-VII-38</i>	<i>Београд</i>
<i>22-VII-38</i>	<i>Земљана</i>	<i>38</i>	<i>Петровић</i>		
<i>4-V-39</i>	<i>Скопјарска</i>	<i>8</i>	<i>Петровић</i>		

ИСТОРИЈСКИ  
АРХИВ  
БЕОГРАД